

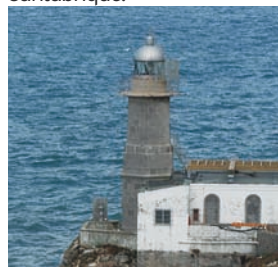
La Côte de Biscaye

La côte de Biscaye abrite une variété de paysages qui comprend aussi bien la tradition de la pêche que la modernité des ports de plaisance.

Du Pont de Biscaye, la vue panoramique est splendide. Zierbena, Santurtzi et Portugaleta sur la rive gauche et Getxo sur la rive droite sont le point de départ d'une promenade entre falaises abruptes, plages magnifiques et villages pittoresques. Les vagues sauvages de la mer Cantabrique contre le cap Matxitxako transforment Mundaka en paradis des surfeurs ; les sirènes du port de Bermeo, les paysages uniques de Plentzia, Gorliz, Ea ou Elantxobe ; l'architecture de Lekeitio et, au fond Ondarroat, une ville médiévale tournée vers la pêche et l'industrie de la conserve.

◀ Falaises

Structures géologiques d'une grande beauté, elles invitent à des promenades avec des vues impressionnantes sur la mer Cantabrique.



▲ Phares

Ils sont inséparables du paysage côtier. Dressés sur des caps et promontoires, ils sont entourés d'un halo de romantisme.



▲ Ports

Les différents ports servent de halte incontournable sur les nombreuses routes de navigation.

que faire

Txakoli et Côte Basque

STI

Tél. : 94 607 17 07 • 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

Pêche et gastronomie

STI

Tél. : 94 607 17 07 • 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

Promenades en bateau.

Location de voiliers.
Descentes en canoë

BTQ Eventos

Tél. : 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Vois en ballon

ROMOTUR

Tél. : 94 443 34 63
www.5sens.es

Plongée sous-marine

BTQ Eventos

Tél. : 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Gastronomie

Castillo Amaïur

Tél. : 94 421 42 75
www.castilloamaiur.com

Visites culturelles

Castillo Amaïur

Tél. : 94 421 42 75
www.castilloamaiur.com

English



coast

que visiter



1

PORTUGALETE-GETXO

Le Pont de Biscaye

Déclaré patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO en 2007 et Premier Patrimoine Industriel National. Construit entièrement en fer, ce monument est contemporain de la Tour Eiffel, avec laquelle il présente une grande ressemblance.



2

BERMEO

San Juan de Gaztelugatxe

Promontoire magique relié à la terre par un pont étroit construit sur les rochers, son accès final est formé de 231 marches qui conduisent à l'ermitage du Xe siècle.



3

URDAIBAI

Réserve de la Biosphère

Déclarée Réserve de la Biosphère par l'UNESCO, elle constitue l'une des zones de plus grande diversité paysagère et écologique du Pays Basque. Lieu d'hivernage pour de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs.



4

GERNIKA-LUMO

Musée de la Paix

Inspiré du bombardement de Gernika-Lumo par les troupes nazies alliées de Franco en 1937, le musée, qui se fait l'écho de cette barbarie et d'autres encore, se veut un plaidoyer pour la paix.



Bizkaia

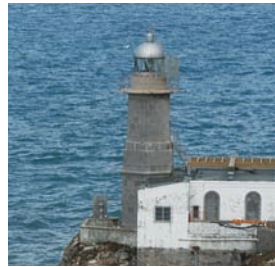
Bizkaia Coast

The coast boasts a variety of landscapes ranging from traditional fishing villages to modern marinas.

The coastline from the Bizkaia Bridge offers a range of beautiful sights. Zierbena, Santurtzi and Portugaleta to the left and Getxo, to the right, begin a route through sharp cliffs, beautiful beaches and picturesque villages. The wild waves of the Cantabrian Sea against Cape Matxitxako transform Mundaka into a surfers' Paradise. The ship horns of the Port of Bermeo, the unrepeatable beauty of Plentzia, Gorniz, Ea and Elantxobe, the architecture of Lekeitio and finally Ondarraoa, dedicated to fishing and the canning industry.

◀ Cliffs

Geological structures of great beauty offering walks with amazing views of the Cantabrian Sea.



▲ Lighthouses

These are inseparable from the coastal landscape. Standing high on capes and forelands, they are covered in an aura of romanticism.



▲ Ports

The numerous sailing routes must include stops and visits to the different marinas.

what to do

Txakoli Basque Coast

STI

Tel. 94 607 17 07 • 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

Fishing and cuisine

STI

Tel. 94 607 17 07 • 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

Boat trips. Sailing boat hire.

White-water canoeing

BTQ Eventos

Tel. 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Balloon flights

ROMOTUR

Tel. 94 443 34 63
www.5sens.es

Scuba-diving

BTQ Eventos

Tel. 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Cuisine

Castillo Amaior

Tel. 94 421 42 75
www.castilloamaiur.com

Sightseeing

Castillo Amaior

Tel. 94 421 42 75
www.castilloamaiur.com

Français



côte

2 jours

what to see

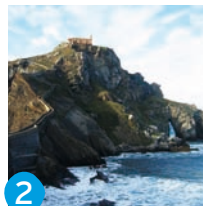


1

PORTUGALETE-GETXO

The Bizkaia Bridge

A UNESCO world Heritage site since 2007 and First State Industrial Heritage. Made completely of iron, it is a contemporary of the Eiffel Tower, to which it bears great resemblance.

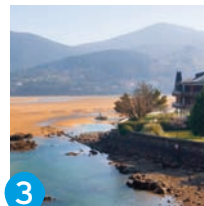


2

BERMEO

San Juan de Gaztelugatxe

Magical foreland connected to the land by a narrow bridge built over rocks. The final access is made up of 231 steps leading to a 10th century hermitage.



3

URDAIBAI

Biosphere Reserve

Declared a UNESCO Biosphere Reserve, it is one of the areas with greatest landscape and the ecological diversity in the Basque country, where migrating birds spend the winter.



4

GERNIKA-LUMO

Peace Museum

Based on the bombing of Guernica-Lumo by Nazi troops, allies of Franco in 1937, the museum shows that and other savage acts, but in addition aims to become a plea for peace.



Bizkaia